Մանցուկի Էֆֆեար

ՄԻՈՆԱՏԻ

ՈՒՄՈՒՐԸ ԲՕԼԻԹԻԳԸՑՑԷ ՎԷ ՄԷՎԱՏՏԸ ՍԱՑԻՐԷ

ՏՕԳՈՒԶՈՒՆՃՈՒ ՄԷՆԷ ١٢٩١ ՄՈՒՀԱՐԻՄ ٣ — 1874 ՓԵՏՐՎԱՐ 8 ՇԻՄԱ — ԱԼԱՖՐԱՆԿԱ ՓԵՏՐՎԱՐ 20 — ՆՈՅՄԵՐՈ 2445

Մանղումէի էֆֆեար սէ-նէտէ 300 նիւսխէ վիրի-լիպ, գէյմէթի Խթանպօլ իչին 2 լիրա վէ թաշրալար իչին սէնէտէ 200 նիւսխէ վիրիլիպ, վէ բօսթա բարասը իչինտէ օլարակ 2 լիրա տուր։

Վէ պէհէր նիւսխէսի 40 ար բարաեա սաթըլըր։

Իլանաթըն պէհէր սաթրը պիրինճի տէֆա 3, իքինճի տէֆա 2, վէ իւչիւնճիւ վէ սայիր տէֆալար իչին 1 ղրշ. վէ իլան սըրասընա գօնուլմաեան իլանըն սաթրը 3 ղրշ. տուր։

Մէքթուպ վէ սայիբէ Գալաթասա Բէնճէմպիհ բազարընտա վագը Ն. 41 իրսի խանընտա կարապետ Ֆ. Փանոսեան իսմինէ կէօնտէրիլէճէք տիր։

Բարիսէ եէտի խասթախանէտէ վէ Պրրիւսէլ վէ Վիէննա վէ Լիզպոնտա ԿԻԻԵՕՆԸՆ ԳԱԹՐԱՆ ՍՈՒԵՈՒ իլէ թէճրիւպէ օլունմուշ տուր։

Տօքթօր Ֆէսթրէտէրին չրգ-տրմագտա օլտուղու Ըսգալբէլ նամ ճէրիտէյի թրպպիեէսինտէն աթիտէքի միւթալէալար նագլ ու տէրճ օլունուր։

«Պրրիւսէլ սաքինլէրինտէն Մ. Տ... գրրգ եէտի եաչընտա օլտուղու հալտէ, եէտի սէնէտէն պէրու նէֆէս պօղումլարը խասթալանըպ, զիեատէսիյլէ վիճուտան տիւշմիշ վէ ալտրղը իլաճլարտան եօրուլուպ, կիւճ հալ, վիրտիկիմ նասիհաթ իւզէրինէ, ԿԻԻԵՕՆՈՒՆ ԳԱԹՐԱՆ ՍՈՒԵՈՒՆՈՒ իսթիմալէ գարար վիրտի։

«Մէզքիւր իլաճ իւզէրինէ, անիտէ իչտահը աչըրպ էօքսիւրիւք ազալտը վէ ալթը հաֆթա սոնրա սայրի էօքսիւրիւյիւ թէքմիլ քէսիլտի վէ իւչ այ տէյինճէ բիրիքաք օլտու։ Մ. Տ.. հալէա գաթրան սուեուն իսթիմալ իտիպ հէր վագրթ իսթիմալտէն ֆէրաղաթ կէլմէմէեէ գարար վիրմիշ տիր։»

«Ի. Զ... գրրգ պէչ եաչընտա օլուպ, տէօրթ սէնէտէն պէրու իքի ագճիեէրլէրի վէ պախուսուս սաղ ագճիեէրի իւզէրինտէ գապարճրգ չրգմըշ վէ սրգ սրգ զան թիւքիւրմէքտէ վէ մէրգումուն իւզէրինտէ միւշահէտէ օլունան ալնամէթլէր, ազ վագրթտան վէֆաթ իտէճէյինի քէչֆ իթտիրիրլէր իտի։ Մէրգումա, ԿԻԻԵՕՆՈՒՆ ԳԱԹՐԱՆԸՆԸ իսթիմալ իյլէմէսինի նասիհաթ վիրտիմ, պու իրաճտան բէք չօգ ֆայիտէ կէօրտիւկիւնտէն, պիր սէնէտէն զիեատէ տիր քի իսթիմալ իթմէքտէ տիր. չիմտի բէք ազ տէֆա էօքսիւրիւպ, սայրի ասլա պակիամ սէօքմէմէքտէ վէ էյլի եէյիպ ուեուամագտա տուր։ Տիմէմ քի գաթրան սուեուն Մ. Զ... քէսպի սրհէթ իտէր, ֆագաթ հէր հալտէ էօմրիւ ուզանը։»

Շունու տախի իյավէթէն պէեան իտէրիզ քի չօգ քէրէ, պու սուրէթլէ թէրթիպ օլունան գաթրան սուեունու իչմէք քիֆֆաեէթ իտիպ խաչանմըշ օթ սուեունա հաճէթ գալմազ։

Հէր պիր չիշէտ պուլուն գաթրան իլէ, օն իքի լիթրա գաթրան սուեու եաբրլը։

ՊԻՐ ՇԻՇԷՍԻ 2 ՖԼՐԱՆԳ ՏՐ

ԼՈԹԱՐ—ԿԻԻԵՕՆԸՆ ԳԱԹՐԱՆԸ քէնտի խասսէլէրի իլէ չօգ սիւրիւլտիւկիւնտէն, գալալը չրգմըշ տրր, նասրլ քի միւթէպէր էչլի քիմեալարը լիթտիքլէրի թէճրիւպէլէրտէն տախի անլայրլմըշ աբր։

Պանա այիտ օլմատրը հալտէ իւզէրիմէ մանէվի մէսուլիեէթ տավէթ իթմէք իսթէմէտիկիմտէն, եալընրզ քէնտի էլիմ իլէ եաբմըշ օլտուղում գաթրան սուեունուն էյիլիկինէ քէֆալէթ իտէր օլտուղումու իլան իտէրիս։ Իմտի միւշթէրիւր գալպընտան սագընրպ, չիշէնին եէչիլ եաֆթաբ վէ շիշեեէ եաբրլը օլան քեաղրտ իւզէրինտէ զիյրտէ կէօսթէրիլէն իմզանը պուլունմասընա տիգգաթ իթմէլէրի լազմ կէլիր։

Բարիսէ, Լ. Ֆրրէր էվի, Ն. 19 Ժագօպ սոգաղը

ԲԱՐԻՍԻՆ ՊԷՕՑԻԻՔ ԷՃԶԱՃԸԼԸԳ ՄԷԹԹԼՊԻ

ԿԻՄԻԻԾ ՄԻՏԱԼԵԱ

Է. ԿԻԻԵՕ

GOUDRON DE GUYOT

ԿԻԻԵՕՆԸՆ ԽԱԼԻՍ ԳԱԹՐԱՆԸ

Մ. Կիւեօ, գաթրանըն թէհամմիւլ օլունմազ տէրէճէտէ օլան աճըլըղընը ալրպ, էօյլէ պիր խալիս գաթրան սուեու թէրթիպ իտէպիմիշտիր քի ճիւզի գաթրանսուեունտա ասըլ թէսիր իտիճի անասրը մէվճուտ պուլունտուրմազտա աբր։

ԿԻԻԵՕԻՐՆ ԳԱԹՐԱՆԸ, ատի գաթրան սուեունուն քեաֆֆէյի խասսէլէրինէ մալիք օլտուղու հալտէ, մահզուրլարընտան ատախի ազատէ տիր։ Պիր գատէհ սու իչինէ պիր գահվէ գաչըղը գատար պու գաթրանատն գօնուլտուգտա, ալէա գաթրան սուեու՞ օլուր։ Պու սուրէթլէ հէրքէս, իգթիդայի հալտէ պիզգաթ քէնտի գաթրան սուեունու հազրրլաերպ, տէրէճէսինի արթըրըպ էքսիլթէպիլիր, պունու իլէ հէմ վագրթ գազանըլըր, վէ հէմատ նագլի գալալարը, վէ էօյլէ թիքսինմէքլէ իչմէնին էօնիւ ալընմըշ օլուր։

ԿԻԻԵՕՆՈՒՆ ԳԱԹՐԱՆԸ, նէվազիլ, նէֆէս պօղումլարը խասթալըղընա վէ էօքսիւրիւեէ, սայիր չօգուգ իչէ եարամաեան գանաթլըմըշ օթ սուեու եէրինի թուրթար վէ թէմիզլէեիճի խասսէսի օլտուղու ճիհէթլէ, պուլարզգ խասթալըգլար վէ գօլէրա վէ ամէլ վէ սրթմա վէ սայիր պու կիպի խասթալըգլարա էյի տիր։

ԿԻԻԵՕՆԸՆ ԳԱԹՐԱՆԸ, աթիեէքի խասթալըգլարա չօգ էյի տիր։ եանի,

ՆԷՖԷՍ ՊՕՂՈՒՄԼԱՐԸ ԽԱՍԹԱԼԸԳԼԱՐԸ
ՎԷՐԻՄ
ՆԷՎԱԶԻԼ
ԶԱՐՊԼԸ ԷՕՔՍԻՒՐԻՒԹ
ԿԷՕՑԻԻՍ ԱԳԸԲԸՍԸ
ՊՕՂԱԶ ԱԳԸԲԸՍԸ
ՊՕՂՄԱՃԱ ԷՕԹՍԻՒՐԻՒԹ (Կապուտ հապ)
ՍԻՏԻԹ ԳԱՊԸ ԻԻՖՆԷԹԻ

Իլք էվվէլ Պրրիւսէլտէ վէ սօնրատան սայիր հէր եէրտէ թէճրիւպէ իտիլիպ, չամ աղաճընըն մահսուլու օլան գաթրանընը, վէրէմմէ վէ նէֆէս պօղումլարը խասթալըղընա էյի թէէսիր իտէր օլտուղու անլայրլմըշ տրր։

Գաթրան սուեու, վէրէմի էյիլէթմէգ, ֆագաթ, խասթաեա չօգ եարար, չէօյլէ քի զիեատէսիյլէ եօրկունլուգ վէրէն էօքսիւրիւյի ազալթը, վէ չօգ տէֆա խասթանընը էօմրիւնի ուզաթը. պու խասսէ խասթալարընն նազարը տիգգաթընը ճէլպէ քեաֆի տիր։ Ֆագաթ չունու պիր էյիճէ պիլմէլի քի իլաճը խասթալրգ պաչ կէօսթէրիր կէօսթէրմէգ գուլլանմագ ֆա զ տրր։ Ուֆագ պիր նէվազիլ նէֆէս պօղումու խասթալըղընա տէօնէր, պու սէպէպտէն, միւմքին մէրթէպէ ֆայիտէ կէօրմէք իչին, էօքսիւրիւք պաչ կէօսթէրիր կէօսթէրմէգ գաթրան սուեունու գուլլանմալը։ Ղունա տիգգաթ իտիլմէսինի պաչըրճա չունու իչին նասիհաթ վիրէրիգ քի կէօյիւս իլէթինի զազանմըշ օլանլարտան չօղու, պու իլէթի գազանմըշ օլտուգլարընտան պիլէ խապէրլէրի օլմաերպ, վէրէմ պաչ կէօսթէրմիշ իքէն ուֆագ պիր նէվազիլ վէ եախստ նէֆէս պօղումու խասթալըղընա տիւշար օլմուշլար տէյի զանն իտէրլէր։

Նամթրլը Իսթանպօլտա Պէյօղլուտա վագը Ինկիլիզ էճզամանէսինտէ վէ Կանծիւք պիրատէրլէր վէ Վէլիչ վէ գում. վէ Գասապեանընն էճզամանէլէրինտէ վէ Սէլանիքտէ Մ. Մարքօ Մարգքօնուն էճզամանէսինտէ վէ Էտիրնէտէ Մ. Տէսբլէսին էճզամանէսինտէ վէ Կէլիպօլու վէ Սոֆիատա քէնտի մախսուս չիւպէլէրինտէ։

ԻԼԱՆԸ

LA GIRONDE

ԼԱ ԺԻՐՕՆԴ

Մէզքիւր լա ժիրօնդ նամ սիկուրթա գազէթասընը, եանընա, տօրուեա վարամ թէնֆաթընա գարը սիկուրթա իսխլ, գրնանտա մաեա, իսթանպուլա վէ Գալաթասա Բուրթ վէ սիկուրթագա Բուրթ վէ գալատա սիկուրթագա Բուրթ, գէտէնինի սաղլամ իլան ատիտ թէսէրրուֆ էտէր։ Գազէթանը գարարտան մարսիլիա գազէթասը գարարտան սոնրա։

Մէրգէզիմիզ էֆֆեար սէնէտէ 300 նիւսխէ վիրիլիպ, գէյմէթի Խթանպօլ իչին 2 լիրա վէ թաշրալար իչին սէնէտէ 200 նիւսխէ վիրիլիպ, վէ բօսթա բարասը իչինտէ օլարակ 2 լիրա տուր։

Վէ պէհէր նիւսխէսի 40 ար բարաեա սաթըլըր։

Les annonces et abonnements pour la France sont reçus exclusivement chez MM. Orain et Micoud à Paris, Rue Drouot, N°. 8

ՏԷ՛ՐԻԷ ԵՈՒՄՈՒՇԱԳԼԸԳ ՎԷ ԹԱԶԷԼԻԹ ՎԷ ԿԻՒԶԷԼԼԻԹ ՎԻՐԻՃԻ ՍԱՊՕՆ

L. T. PIVER
PARIS
A la Reine des Fleurs

Լ.Թ. Բ վէրին մարուլ խիւլասասընտան եաբմըշ օլտուղու իչ պու սապօն, թօալէթա իչին էն ալէ սապօն [տուր։

Պաչլըճա սաթըլտըղը մահէլլ. Բարիստէ Գուլվոր Ըսթրազպուրկտա 10 նիւմէրօլու մաղազա տրր։

Սաթըլըր բէրուքէր տիւքքեանլարընտա։

1200 DÉPOTS A PARIS

CHOCOLAT DU Planteur

ԶՕԳՕԼԱ ՏԻՒ ԲԸԼԱՆԹԷՕՐ

Պու չօգօլաթա զիեատէ սրհէթպա չարը։ Պիրինճի ճինս 1/2 քիլ 2 ֆր։ Հէր չէհրի պաչլը սաթիւճճարլըրը։ Ատվէ Բարիսատէ ամէ 1200 մահէլլատէ սաթըլըր։

ԱՑՆԱ ՎԷ ՃԱՄ ՏԷԲՕՋԻԹՕՄՈՒ

Ինկիլիզ Անմէտ էֆէնտինին պու տէֆա Գալաթատա Մահմուտիէ ճաատէսինտէ, եանի Թրրամվայընն կէչտիյի եօլ իւզէրինտէ եօրկանճլար ճիվարընտա միւճէտտէտէն քիւշատ իյլէտիյի 73Ն. մաղազատա սալօն իչին պէօյիւք վէ քիւչիւք Ֆրանսրդ այն ալարը թանէ վէ սանտրգ իլէ, վէ հէր նէվի չիչէքլի վէ ըէնկլի ճամ վէ հաֆիսէ 12 մումլուատան 32 մումլուեա գատար, վէ եալտրզը վէ մալօն գօնսօլ վէ հէր ճինս կէմի վէ էլ վէ արապա ֆէնէրլէրի վէ սուֆրա իչին պիլլօր չամտան վէ քէնճէրէ բէրվազլարը իչին եալտրզը հէր ճինս չէրչիվէ վէ հէր ճինս խուրտէպին վէ արապա վէ վաբօր իչին հէր ճինս ճամ, էնվէն ֆիեաթլա սաթըլմազտա օլտուղու իլան օլունուր։

ԻԼԱՆԸ ՄՈՒՀԻՄՄ

Կէլէճէք մարտ 1/17տէ, Բըրուսիանընն կօթա չէհրինտէ, Պուքրէշ չէհրին իսթիգրազ թահվիլաթը գուրասը չէքիլիպ, 4900 սէհիմ գազանաճագ վէ էն պէօյիւք իպրամիէ, 50,000, վէ 10,000 վէ 5,000 ֆրանգտան իպարէթ օլաճագ տրր։

Սահիպի իմզանընն Գալաթատա Գումիսիօն խանը իթթիսալինտէ վագը 16 նիւմէրօլու մաղազասընտա մէզքիւր սէհիմլէրին աբրլ անա պիլէթլէրի պուլունուր, վէ բըրօմէսլէրի ճէր զուրուշա սաթըլըր։

Ժ. Տ. ՃԱՆԷԹՕ

ՏԱԽԻԼԻ ՑԷ

Սառարգամ հազրէթլէրի, տիւնքի կիւն, միւթէրճիմ տէվլէթլու Մէհմէտ Բիւշտի բաշա հազրէթլէրինին գանգլարընը պիթթէյրիֆ միւլագատ պուեուրմուշլար սաբ։

—Պիր միւատէթտէն պէրու Մըսըրտա պուլունան շուրայի տէվլէթ բէյիտի Քեռմիլ բաշա հազրէթլէրի, կէչէնտէ Սայիտ ճանիպինէ տգիմէթ պուեուրմուշլար իսկ տէ, օրանքն հավասը իւէ իմթիզահ իտէմէտիքլէրինտէն, պու տէֆա երնէ Մըսըրտա տվտէթ իթտիքլէրի, Մըսըրտան եազըմբշ սաբ։

—Ամթուֆէթլու Քեռմիլ պէյ էֆէնտի հազրէթլէրինին մախսուսի օրուպ, պունատան ագտէմ Բարիս սէրքիթագէթինտէն ինֆիսալ իտէն վէ տվագատէ Թահսիլինտէ պուլունան Ֆէրիտօն պէյ էֆէնտի, պու քէրէ թէքմիլ թահսիլ իւէ, տիբլօմա տխզ իւլէմիշ օլտուղու Բարիստէն եազըմբշ սաբը։

—Իւրօքատան ալընան խագէրլէրէ նէգարէն, Բարիս պանքէրլէրինտէն պազարը, էհվէն ֆայիզ վէ ֆիեռթլա, տէվլէթի Ալիեէեէ 8 միլեօն լիրա վիրմէկի տէրիւհտէ իթմիշլէր տիր։

—Շէհիր էմանէթի պէհիեէսի նազրը իսմայիլ բաշա հազրէթլէրի, հէքիմլեր թարաֆընտան օլունան թէտավի իւզէրինէ, պիր ազ էյիճէ օլուպ, լազբրը տախի իթմէեէ պաշլամբշ իսէտէ, գանագլարընա կիթմէսինի հէքիմլեր միւնասիպ կէորմէթիքլէրինտէն, տիւն կիճէեէտէք, խարիճիեէ տայրէսինտէ իգամէթ իթմիշտիր։

—Կէչէնտէ իսքէնտէրիեէտէ պիր գուեումճու տիւքքեռանընընը ճիվարընտաքի տիւքքեռանտան լազըմ տչլարագ պիր չօգ միւճէվհէրաթ չալընաքընը եազմբշ իտիք։ Պու քէրէ իսքէնտէրիեէտէն եազագլարընա կէօրէ, զապթիեէ մէմուրլարընընը սայ ու զայրէթի իլէ, խբրսբզլար տէրտէսթ իտիլմիշ վէ պու խբրսբզլար, պիր գաչ իթալիան իլէ Ալմանեալը պիր միւհէնտիս օլտուղու մէյտանա չբգմբշ սաբը։

—Գապը սէրասքէրի թարաֆընտան, պու քէրէ 120 պին լիրա խթիգրազ իտիլմիշ վէ մէզքիւր խթիգրազը վիրէն, Տէրիսատէթ պանգասը իլէ Գալաթանընի իքի նէֆէր միւթէղէր Բում պանքէրլէրի օլտուղու, Լէվընթ թայմատա օգունմուշ տուր։

—Զարշէնպիհ կիճէսի, Պէյօղլունատա քեռին Ֆբլամ նամ գազինօտա, գումարպազ տրաշբբմագ իչին կէլմիշ օլան զապթիեէլէրէ գազինո սահիպի գարշը գօյմուշ վէ գումարպազ տախի օնա մուավէնէթ իթտիի վէ օ էսնատէ գազինո սահիպինին ճէզինատ պիր տէ ըբվօվբը պուլունտուղու ճիհէթլէ, զապթիեէլէր թարաֆընտան, մէրգում գումարպազ իլէ գազինո սահիպի թութուլմուշ վէ պապը զապթիեէեէ կէօնտէրիլմիշ տիր։

—Պիզանթիս նամ Բում զազէթասը Ալթինա զազէթալարընտան պիրինտէ կէօրիւնէն պիր տրաճիֆի տէրճ իլէտիի իչին իքի այ միւատէթլէ թաթիլ իտիլմիշ տիր։

—Կէչէնքի ֆուրթունա էսնասընտա Գարատէնիզ պօղազը ճիվարընտա գարեռ տիւշէն, Բուսիա վապորունուն իմատընտա կիտէն ճան գուրթարան տուպանընը սանտալճլարընտան թէմիզ իսմինտէ թահմինան 22 եռշընտա պիր տէլիգանը, վապորը իչինտէ սու իչտիկի վագթթ օրատա պուլունան խբրվաթըն պիրի հիտատէլենէրէք պէյնէրինտէ պիրուֆագ մուարազա վուգուպուլուպ, հէմտան խբրվաղ տբը պէչաղընը չէքտիի պիրլէ մէրգում թէմիզլին քիւրէկի տլթընտան ֆէնա հալտէ վուրուր վէ ճան գուրթարան տուպանընը մէմուրու պուլունան ինկիլիզ գաբատանը քենտի թայիֆէսինին վուրուլմուշ օլտուղունուն խագէրինի տլարագ, տանինտէ սանատալ պինիպ գարատա տիւշէն վապօր կիտէր վէ մէճրուհու մէրգումու սանատալընա տլբպ թէատվի օլունմագ իւզրէ, թէրսանէխատթատանէօինէ կէօնտէրիլիր իսկ տէ, իքի կիւն սօնրա վէֆատ իտէր։ Գատթիլի մէրգում խբրվաթ տախի տէր տէսթ օլունարագ հիւքիւմէթէ թէսլիմ օլունմուշ տուր։

—Սամաթիա սագինլէրինտէն Զիւրիւք Ֆէսլի իսրայէլ տէնիլմէքտէ օլան պիր տատամ, էսմրիւնտէ թէմիզլիք տէնիլէն շէյի պիլմիշ օլմատընտան մատատա, հէր վագըթ տախի չիւրիւք չէյլէր եէմէքլէ կէչինմիշ, վէ խանէսինտէ քենտիսինտէն պաշգա պիրիսի օլմատընընտան, բշբգ վէ տթէշ տախի եռգմատընպ պէօյլէլիքլէ կէչինմէքտէ օլտուղու հալտէ, իշ պու բազար իրթէսի կիւնիւնտէն պէրու օրթատա չբգմատընընտան, գօմշուլարը չիւբհէեէ վարարագ, քիլիսէեէ խագէր վիրմիշլէր վէ հիւքիւմէթ մարիֆէթի իլէ տիւնքի կիւն խանէսի տշբլարագ, մէրգումուն վէֆատ իթմիշ վէ եիւզիւնիւ կէօզլէրինի ֆարէլէր եէմիշ օլտուղու կէօրիւլմիշ տիւր։

Մէրգումուն 100 լիրա գբյմէթինտէն զիեռատ էճնաս ոգճէսի վէ պիր թագբմ միւճէվհէրաթա տայիր շէյլէրի չբգմբշ օլտուղու սէօյլենմէքտէ տիր։

—Իշպու չարշէնպիհ կիւնիւ, Մըսըր թիւճճարլարընտան պիրիսի, կէօմրիւքտէն գատբզա պինէճէյի սբրատա, գօյնունա վագ իլէմիշ օլտուղու 600 լիրալբգ պիր կբրուբօսու աէնիզէ տիւշմիշ վէ հէր նէ գատար տէնիզէ տալկբճ ինտիրիլմիշ իսկ տէ, կբրուբօտան պիր էսէր կէօրիւլէմէմիշ տիր։

ՐՈՒՄԷԼԻ ՀԱՎԱՏԻՍԼԷՐԻ

Ալտֆրանկա փեռվար 13 թարիխի իլէ Էտիրնէտէն, Գուրիէ տ'Օրիան զազէթասընտա տթիտէքի մէքթուպ եռազբմբշ սաբը։

«Շիթա չիատէթլէ հիւքմիւնիւ իճրա իթմէքտէ տիր։ Գուրատլբգ կիւն պէ կիւն տրթմագատա օլտուղունատան էքինլէր իչին գօրգու վիրմէքտէ իտիֆագաթ, եազոն գար, մէզքիւր գօրգուեու տէֆ իթմիշ տիր։ Գար թամ վագթինտէ կէլիպ, էյի մահսուլ օլտճագ տէյի մէմուլ օլունուր։ Տէօրտիւնճիւ տէֆա օլարագ իւչ գբթա չայլարբմբզ պուզ պաղլատաբ։

Հալէտ չօգ պուղատայ իխրաճ օլունմագատա սաբը, չէօյլէ քի կիւնատ պիր չօգ չբմէնաքֆէր թբրէնլէրի, չէհրիմիզատէն կէչիպ Տէտէ ազաճա կիթմէքտէ տիրլէր։ Թահմին օլունատուղունա նէզարէն, կէչէն 1873 սէնէսի զարֆընտա Տէտէ ազաճ թարիգի իլէ պիր պուչուգ միլեօն քիլէ պուղատայ իխրաճ օլունմուշ տուր։

Մէօյլէնտիկինէ նէզարէն, չբմէնաքֆէրին մաքինիսթլէրի վէ սայիր մէմուրլարը սէօզ պիրլիք իտէրէք, իչատէն էլ չէքմիշլէր, վէ գաթարլարը սբգ սբգ խաթթատան տիշարը չբգմասը իլէ, ճանլարընը թէհլիքէեէ գօյմագատա օլտուգլարընտան, պունատան պէօյլէ, Տէրիսատէթ չբմէնաքֆէրլէրինտէ իշլէմեէճէքլէրինի, պէօլիւքլէրինէ պիլտիրմիշլէրտիր։

ՍՕՆ ՀԱՎԱՏԻՍԼԷՐ

ԱՎՍԹՐԻԱ-ՄԱՃԱՐ

Վիէննա 18 փեռար.

Հէր նէ գատար թէվթուրէն սէօյլենմիշ իսկ տէ, բիսգոպոսլար, հէբսի պիրատէն, տինէ տայիր գավանինէ գարշը բբրօթէսթօ իթմէեէճէքլէր։

Գաղբ քեռղբալարատան մատատա, պու կիւն պօրսատա քեռղբալար պիր ազ եիւքսէլտի։

ԻՆԿԻԼԹԷՐԱ

Լոնտրա 18 փեռար.

Վիւքէլանընն իսթիֆասը գապուլ օլունատա։ Եէնի պիր գապինէթօ թէշքիլի մատատէսի, Մ. Տիզրաէլիեէ իհտալէ օլունատա։

Կալկաթատան պիլտիրիլտիկինէ նէզարէն, պու տէֆա եազան եազմուրլար, կէլէճէք մահսուլա չօգ ֆայտէ իթտի։

ԻՍԲԱՆԵԱ

Մատրիտ 18 փեռար.

Հէր նէ գատար ժէնէրալ Մօրիսնէտ եռգլաշմբշ իսէ տէ, գարլիսթլէր։ Պիլպաօ չէհրինի թօրատթումագ իչին, պաթարեռլարընը։ Եէրլէրինտէն գալաբրմամագատա սբրլար։

ԵՈՒՆԱՆ

Ալթինա, 18 փեռար.

Տիւնքի կիւն, Մ. Զուիմիսին, բէյիսի վիւքէլա ինթիխապ օլունմասը իւզէրինէ, վիւքէլա մէճլիս իտիպ, պու կիւն ճիւմլէթէն իսթիֆա իթտիլեր։

ԲՈՒՍԻԱ

Սէն Բէթբրսպուրկ 18 փեռար.

Օտեսատա պուլունան Ավսթրիա թէպատսը թարաֆընտան իմբէրատօր Ֆբրանսա Ժոզէֆ հազրէթլէրինի թէպրիք իչին մէպուսը մահսուս կէլմիշ վէ պունլար, իմբէրատօր հազրէթլէրի թարաֆընտան մէմնունիեէթլէ գապուլ օլունմուշ տուր։

Ֆնվայի շէնլիքլէր վէ ավ տէվամ իւզրէ տիր։

ԱԼՄԱՆԵԱ

Պերլին, 18 փեռար.

Ալմանեատա իլհագ օլունան Ալզաս վէ Լօրէնին իշպու իլհագը իչին, էհալինին գուրատընա միւրաճատթ օլունմասընա տայիր, մէզքիւր էեռլէթլէրին մէպուսատնը թարաֆընտան վուգու պուլան թէքլիֆ, միլլէթ մէճլիսինտէ միւզաքերեեէ ալընմբշ վէ Լէհիսթան վէ Սուէյսրի վէ Բուլգարիա-Լուսիա ֆբրգասը, մէզքիւր թէքլիֆի թատահուպ իթմիշլէր իսկ տէ, մէճլիս թարաֆընտան ըհտատ օլունմուշ տուր։ Միւզաքերէ էսնասընտա, մէզքիւր էեռլէթլէրին Ալմանեատա իլհագ օլունմասընտան տօլտեը, Ալզաս վէ Լօրէնին մէպուսլարընտան պիրիսի բբրօթէսթօ իթմիշ վէ պու մինասիպէթլէ, մէճլիսատէ խալլի կիւրիւլտիւ վուգու պուլմուշ տուր։

ԹԻՒՃՃԱՐԻՑԻ

Լիվերբուլ, 17 փեռվար

Միտ. Ն. Օր. բամուղու	8 1/4 3/8
Տօլարա էյի ճինս	5 1/8
Պու կիւնքի սաթը, 12,000 պալէտ բիացա գավի	

Լոնտրա, 17 փեռր.

Աֆիոն	21 22
Թիֆթիգ	31
Զաթ իրէյի	22 1/2
Ճէհրի ին. լիր.	4 6

ԱԼՐՈԱՖԻՑԻ

Լոնտրա 18 փեռվար

Լսհամը Ումումի	աչլարը	38 3/8 1/2
» »	գարանտը	38 1/2
69 »		51 1/8 3/8
Ինկիլիզ գօնսօլիտի		92 1/8 1/4

Բարիս 19 փեռվար.

Լսհամը Ումումիյէ աչլարը	39 17 1/2
1869	257 50
Լոնտրա իւզէրինէ գամպիո	25 25 5

ԳԱԼԱԹԱ ԲԻԱԶԱՄԸ

Իսհ. Ումումի 7 փեռվար գար.	44-33
» 8 տատամ աչլարը	45-00
Էն եիւքսէք	46-02
Էն աշաղը	45 00
» տատ 6 1/2	46-00
Իսթիդրազ 1663	302
» 1865 » »	302
» 1869	271
» 1872 Ա.Թ	67 1/2
Գրէտիթ ժէնէրալ	7-24 լիրա
Սօսիէթէ ժէնէրալ՝ գասիօնլարը	6-16
Սօսիէթէ Օթօման	4 2
Սատամպօլ պանգասը գասիօնլարը	4-30
Զանգ սը Գօմէրսիալ	
» Զալթաճի	
» Վէրիսի	225
» Սօսիէթէ Օսթրօ Թիւրք	325
Շէմէնտֆէր սէհէմլէրի էսկի	107 1/2
» » եէնի	46 1/2
Թրամվայ հիսսէլէրի գուրօն քէսիք	715
Գրէտիթ Հէլէնիկ	8 ֆրանգ ըսքօնթօ
Լօրիում մատէնի գասիօնլարը	22 ըսգօնթօ
Գուրօն սքօնթասու	120 բարա
Ագճէ ֆայիզի	14-17
Րէյբր	00
Հէվալէսիդ	

ԳԱՄԳԻՕ ՖԻԵԱԹը

Ինկիլիզ լիրասը 111 3/4 իւչ այ վատէ իլէ

Ֆրանք 22 30 » » »

ԱԳՃԷԼԷՐԻՆ ԲԻԱԶԱՄԸ 8 ՓԵՏՐՎԱՐ

Ինկիլիզ լիրասը	110 35
Ֆրանսըզ ալթունու	87-34
Բօլ	89 30
Գբրմէթ ալթունու	51-15
Գէնեզ մէճիտիյէ ֆարգը	2-10
Մէթալիք ֆարգը	5-35
Գագբը	2 20
Գէչիկ	5-22
Քառազօն գայմէսի 6 58	գաբիք

ՀՕՐԱԹՕՐԻՕ

Նասբլ քի իլան իտիլմէքտէ տիր, Գրիթիշ Գօրալ նամ ճէմիեէթին ինկիլիզ սէրայընտա վիրէճէկի Օրաթօրիո պու ագշամ գալմբշ սաբը։ Վէ ալտրանկա սատթ սէքիզտէ, եռնի ալթուրքա սատթ իքի պուչուգատան էվվէլճէ պաշլանըլաճագ տբը։

Մէզքիւր Օրաթօրիոտա էրքէք վէ նիսա թայիֆէսինտէն 70 նէֆէր քէսան օգուեուպ, վէ էն մէշհուր մուզիգաճըլարատան տախի 30 նէֆէր քէսան մուզիգա իլէ հէմահէնկ օլտճագ տբը։

Իսթանպօլատա պու գատար մուզիգա իլէ Օրաթօրիո իլք տէֆա օլարագ իճրա իտիլէճէք, վէ Ագապեան մէքթէպիմիզ շակիրատանը տախի պիրլիքտէ օգուեատճագ տբը։

Մալիում տիւր քի մէզքիւր Գրիթիշ Գօրալ թէսմիեէ օլունան ճէմիեէթ, էօյլէ պաղբլարը անլատբղը կիպի, մուզիգաճըլար ճէմիեէթի օլմատբզ, իլլա մուզիգա մէրագբը օլան, վէ սայիր իշ կիւճ վէ թիճարէթ իլէ մէշղուլ պուլունան էրքէք՝վէ գատբն թայիֆէլէրինտէն միւրէթթէպ պիր ճէմիեէթ տիր, պունլարը մագսատի անճագ սէս մուզիգասը էօյրէնմէք վէ «մրնէօր»ատանի մուզիգա մէրագբը օլարագ օգումագատա սբրլար։

Պու ճէմիեէթէ ազ եազբլանլար պիրէր մբգատար տրբգ վիրէրէք հաֆթատա պիր գաչ քէրրէ տէրս ալմագատա, վէ տէյիլ բարա ալմագ վէ եուխատա գազանմագ, իլլա եիւքսէք պիր մագսատ խբտամէթ իլլէմէք նիյէթիլէ պէօյլէ զիյնէթլէրատ հազբը պուլունմագատա, վէ իֆթիխար իլլէմէքտէ տիրլէր, նասբլ քի պու օրաթօրիոտա տախի տյնի նիյէթի մէմուհէ իլէ, վէ պինապէրին մէճճանէն օգուեատճագլար սբրը։

Գրիքէչ Գօրոլ ճէմիյէթի ռալընդ ինկիլիզլէրտէն միւրէքքէպ օլմաղլա, իլլա Ալմանեալըլար, վէ Հօթթօ իքի նէֆէր տախի Հայ վար տըր, վէ հէր մէզհէպ վէ միլլէթտէն օլան գապուլ օլունուր իդի։

Մէզքիւր օրթօտօքսլարա օգունաճագ օլան Գրէտօսիօն տախի, պունտան էվվէլքի Մէօտօ կիպի, էն խիւքանէ մուգատտէս մուղիգալարտան պիրի օլտուղունտան, մէզքիւր ճէմիյէթ պէօյլէ պիր չէյէ բայիթախթըմըզտա րէհպէր օլտուգլարը վէ իլէրու կէօթիւրիւպ պաշա չըգարըլտըգլարը իչին, զիհատէսիյլէ իֆթիխար իտէճէքլէր տիր։

Պիր Թագըմ պօշ վէ հաթթա կիւնահ վէ խէթտալը մուճիպ օլան չէյլէր իլէ էհալի մէշղուլ օլարագ, բարա, վագըթ, վէ էօմր վէ ֆիքր սարֆ վէ խարաֆ իթմէքտէ իքէն, պէօյլէ րուհանի վէ միւպարէք չէյլէր իլէ տախի մէշղուլ օլան պիր Թագըմ պուլունմասը, մէմլէքէթիմիզ իչին սահիհէն պիր չէրէֆ ու իֆթիխար վէ թէսէլլի վէ իւմիտ սպէպլըտա սէզա տըր։

Քէմալի մէմնունիյէթլէ պէհան իտիպ, վէ քէնտիմիզճէ պիլիյիւք պիր իգպալ սահարըզ քի, հէլէ պիզ տախի չու չէրէֆ ու իֆթիխարտա, վէ չու թէսէլլի, իւմիտ վէ ֆազիլէթէ, պիզ տախի հիսսէտար օլապիլմէքտէյիզ, էվվէթ էօյլէ պիր մուազզամ միլլէթին էօյլէ պիր միւչէրրէֆ ճէմիյէթիլէ միլլէթիմիզ չօճուգլարը, տնի էհլիյէթ վէ տնի մէհարէթ, վէ տնի տուղրու իլէ, էօյլէ պիր խիւքանէ տուտ վէ մուղիգանէ օգուտապիլէճէք տիր. վէ պունտան էվվէլքի Օրթօտօքսոա օլտուղու կիպի, մէքթէպիմիզ չակիրտանը ռալընդ ճէմիյէթ իլէ օգումախըպ, իլլա պու տէֆա, գարըն օթայիֆէսինտէն ռալընդլիւ նէֆէր տիւխաթէրտան ... խանի տլըը տլըը վէ ռալընդ գրթալար օգութաճագ օլտուղու հալտէ, իքի նէֆէրի մէքթէպիմիզ չակիրտանըննտան օլաճագ տըր քի, պու լիեագաթ վէ պու մէհարէթի քէսպ իթմիչ օլմագ, վէ էօյլէ պիր ճէմիյէթ իչինտէ իճրայի չույէութէ պուլունմագ, տղ իֆթիխար տէյիլ տիր։

Միլլէթիմիզտէ գատըր ու գըյմէթ թանըմագ միւրտա իտէնլէր բէք ազօլու վէ բէք ալէն տնլատապիլիրլէր քի տէյիլ սալթ պիզիմ, իլլա, թէքմիլ միլլէթիմիզ իչին, պունտանտա պիլիյիւք վէ մուգատտէս պիր չէրէֆ օլմագ, չիւնքի պիր միլեօն էհալիսի, վէ պիր գաչ խիւզ գըթա մէքթէպի, վէ խիկիրմի օթուզ պին նէֆէր չակիրտանը պուլունան պիր բայիթախթտա, չու չէրէֆէ նայիլ օլապիլէճէք, հէնուզ հիչ պիր միլլէթտէ պիր մէքթէպ պուլունմատըղը, ռալընդ քէնտիսի պուլունմագտա տըր, վէ հիչ չիւպհէ եօգ տուր քի, պիւթիւն մէտէնի տիւնեա չու ֆարգը կէօրիւպ վէ իչիտէճէք տիր։

Պիզ պու պապտէ կէրչի քիպիրլէնմէյիզ, լաքին հազգըմըզ իլէ իֆթիխար իտէրիզ. վէ տրզու տախի իյլէրիզքի, ... ռալընդ տօօթլարըմըզ իլլա տիւշմէնլէրիմիզ տախի, հասէտ ու ղարազը պէր թարաֆ իտէրէք, վէ ղայրէթի միլլէյի քէնտիլէրէ մէնզիլի մագսէտ իյլէյէրէք, պու նօգթատա հէմ տիգգաթ իթմէլի, վէ հէմտէ քէմալի իֆթիխար իլէ հազըր պուլունմալատըլ իթմէլիտիրլէր։

Էվվէթ պու կիճէ չօգլարըն էնվայի ... վիրտիքլէրի ֆուգարա չօճուգլարը, մէհարէթ վէ տուղրու ճիւհէթլէրիյլէ, նէ մէրթէպէ սէրվէթ վէ լիեագաթ քեսպ իթմիչ օլտուգլարընը, ալէմ մուվաճէհէսինտէ իպրազ իյլէյէճէքլէր տիր. վէ հիչ իչթիպահ եօգ տուր քի, էն թաշ խիւրէքլի պիր Հայ տախի, պիր քէրրէ կէօրիւպ վէ իչիթտիկի սէսլէրտէն էն ալէալըրընա տախի Հայ սէսլէրի գարըշըգ օլտուղունու պիլտիկինտէ գալպինտէ պիւյիւք պիր մէսէրրէթ վէ իֆթիխար էսէրի հիսս իտէճէք տիր։

Մէտէնիյէթ տուլյղուլարը պաշչէսինին էն կիւզէլ չիչէյի օլան պէօյլէ պիր ճէմիյէթտէ, պիզտէն հիչ օգուեան օլմասա իտի պիլէ, միլլէթիմիզտէն տախի խայլիճէ քէսանըն հազըր պուլունմասը, ճէնապ վէ լիեագաթ իգթիզասընտան վէ վազիֆէսինտէն պուլունտուղու հալտէ, տրթըգ չիմտի նէ գատար զիհատէ էյլէմիյէթ վէ վազիֆէտէն օլտուղունու, ղայրէթի միլլիյէ իլէ մէէլուֆ օլանլարըն միւթէալալարընա իհալէ իտէրիզ։

Միլլէթիմիզտէն խայլիճէ զէվաթըն հազըր պուլունմասընը, խասսէթէն պաշտա պիր նիյէթ իլէ տախի զիհատէսիյլէ, չէօյլէ քի, մէզքիւր զիյնէթտէ Պէյօղլունտան էն միւթէպէր ֆամիլեալարընըն հազըր պուլունաճագլարը մէմուլի զավիտէն օլտուղունտան, օրթօտօքսու վէ խախսու մուղիգանը նէ մէրթէպէ հիւրմէթ վէ տիգգաթլա տինլէմէքտէ վէ հարէքէթ իյլէմէքտէ տիրլէր, կէօրէրէք իպրէթ ալմալըընը տրզու իյլէրիզ։

Մէզքիւր օրթօթօրիօ պիլէթլէրի հէր նէ գատար բարա իլէ վիրիլմէքտէ իսէ տէ, պիր մէնֆաաթ նիյէթիյլէ օլմախըպ, իլլա մէսարիֆաթը վագըրասըն պիր գարշըլըգ օլմագ նիյէթիլէ տիր։

Մէզքիւր տուխուլիյէ պիլէթլէրինին նէրէտէն ալընապիլէճէկի զաթըն ղազէթամըզտա իլան իտիլմէքտէ օլտուղունտան, ռալընդ չունու թէքէրրիւրէն պէհան իտէրիզ քի, ինկիլիզ սէֆարէթխանէ քիմսէյէ պիլէթ սաթըլմախտաճագ տըր, տիմէք տիր քի հազըր պուլունմագ լէզըզը տրզու իտէն, պիլէթինի էվվէլինտէն ալմալըտըր։

ՄԱՐԱՇՏԱՆ ՓԻՐ ՊԷՆՏ

Էյրի ճէտվէլլէտէ տօղրու չըգըը չըգմազ։

Պէօյլէտէ պիր միլլէթտէ պուլունան րուհանի մէմուրին ումումէն խալաֆ իտիլմէտիքճէ տվտմը նաս սէֆինէսինին տախի հիչ պիր վագըթ հիւսնիւ հալտէ իտարէ օլունտըը, վէ պիր տահիլի սէլամէթէ չըգարըլամազըրտա մէմուլ օլունամազ, պինաէն ալէյհ մէզքիւր խալաֆաթ հուսուլէ կէթիրիլմէք իչին չու իքի էսաս գապուլ օլունմալըտըր։

Պիրիսի. պունտան սօնրա օլաճագ օլան րուհանի մէմուրուն տահա մէմուրիէթ ումաղտան լայըգը վէճհիւզրէ թալիմ ու թէրպիյէ օլունմալարը խուսուսը։

Օլ պիրիսիտէ, հալը հազըրտա օլանլարտան էքսէրիսի նապէճա հարաքաթը իչին, միւճազաթ օլունապիլմէք ուսուլու։

Մէզքիւր խուսուսաթը եէք եէք իյզահ իթաիկիմիզ իլէ պէրապէր, Մարաչտա վուգու պուլմուչ օլան պիր մուարազա տայիր իֆատէթ իլէ տախի պալէտէ զիքր օլունուզու մինվալ իւզրէ օլ իքի խալաֆաթ էսասընըն պու կիւնքի կիւն միլլէթիմիզ իչին նէ տէրէճէ պիր էլզէմիյէթի օլտուղունու, քեաֆֆէի միլլէթբէրվէրանըն տուլյղուլարընա թէրք իտէպիլմէք իչին, ղազէթալը միւթէպէրէնիզտէ պիրը տախի պիր քէօչէճիք իհսան պուիուրմանըզ տրզու վէ թէմէննի գըլընըր էֆէնտիմ։

1. Միլլէթին րուհանի վէ ճիսմանի թալէհի զորլարը իլէ էլտէմ օտունա չըգան րուհպան թագըմընըն ումումէն լիեագաթ սահիպի օլապիլմէլէրի իչիւն, միւսթէգպալը թէմմին իտէճէք տէրէճէտէ միւմքինիւ մէրթէպէ իլմ իլանի մէքթէպլէրի քիւշատ օլունմալը տըր։ Պու մէքթէպլէրտէ թէտրիս օլունան կէնճլէրին գաֆալարը կէրէք իլմու ֆիւնունճա, վէ կէրէք իլմի իլահիյէճէ հէր նէվի մալիւմաթ իլէ մէմլու իտիլմէլի տիր վէ գալպլէրի տախի, Ալլահ տըգքընտա տիւնեատա վէ միլլէթէ ֆայիտէլի օլապիլմէք տուլյղուլարը իլէ բէրվէրտէ օլունմալը տըրլար։

Պու կէնճլէր, մէքթէպէճէ չէհատէթնամէլէրինի թահսիլ իթտիքտէն սօնրա կիտիպ միլլէթ տարսընտա իչլէմէլի տիրլէր։ Էհալի տախի լազըմ կէլէն հիւրմէթ իլէ պունլարը գապուլ իտիպ օնլարը լազըմը գատար փրօվածան սօնրա, տխլագճա բազ. Ալլահ մուհաֆէզէթի վէ ինսան սէվկիսիլէ իլէ մէմլու, վէ հէմ տախի իտարէճէ գուտրէթէ մալիք զէվաթ օլտուգլարընա տայիր տիբլոմալարը էհալի վիրէրէք, մէմուրիյէթէ պէօյլէճէ կէչիրիլմէլի տիր։

Պունլարըն միլլէթ տրասընտա իչլէյէճէքլէրի իշ նէ օլմալը տըր։ Պաշլըճա միւտէրիսլիք խըզմէթի իլէ մէշղուլ օլմալը տըրլար։ Մէզքիւր կէնճլէր պու խըզմէթտէ իքի սէնէ թազսիմ օլունսա իյի տիր։ Պիր թագըմը սաթի սիւպեան թալիմի իլէ մէշղուլ օլսա, պիր տաշգա թագըմը իսէ, կիճէ մէքթէպլէրի քիւշատ իտէրէք էսնաֆ, թիւճճար, րէնչպէր վէ պէօյլէճէ հէր սընըֆտան օլան կէնճլէրին թալիմ ու թէրպիյէսի իլէ մէշղուլ օլմալըտըրլար։ Պունլարտան քիմինէ իմիրտագ, քիմինէտէ թէֆթէր թութմագ, սէնէթ բուսուլա եազմագ, քիմինէ իսէ, տախի պիր օգումագ, էօյրէթմէլի տիրլէր։ Անճագ պու տէրիքլէրիմիզէ կիւլէնլէր պուլունուրմու. էյէր օնլար վագըթ իլէ մէքթէպ տէյու թէհսիսէթէ վագըթ սարֆ իթմիչ կէնճլէրին իչ կէօրմէսէ պաշլատըգտան սօնրա, օգումաճա եազմաճա հիսսայիճա լազըմ կէլէն թահսիլի էսէմէնիչիտիքլէրինի տնլայըլտա տէ իթտիքլէրինի պէզիմ կիպի կէօրսէլէր իսէ կիւլմէտիքտէն պաշգա չօգ տէֆէաճագլար իսէ։

Պունտան մատա պունլար պազը իլմէ տայիր խուսուսլար հազըրընտա պահսլար իտէրէք, ճէմիյէթը ճէհալէթտէն իգըրահ վէ իլմի սէվմէյէ թէշվիգ իյլէմէլի. կէնճլէրէ իլմի տխլագճա էսասլար էօյրէթմէլի, նիհայէթ էհալիյի քիթապ վէ ղազէթա օգումագլըղա թահրիգ իթմէք պապընտա նութգլար իրատ իյլէմէլի տիրլէր։ Իչթէ պու վագըթլարտա քէնտի խըզմէթլէրինտէ խիւզ տղարտամէպլա, էմին պուլունմաիանլարտա տիպլօմալա նէխէ հաճէթ եօգ. տնճագ տխէր իչլէրէ պագըշնլար իչին խօլ վիրիլմէլի տիր։

2. Րուհպան կիրուհինտէն օլուպ, հարէքէաթը նահէմվարէտէ պուլունանլարը միւճազաթ օլունապիլմէլէրի։

Զօգ գօրգուլուր քի, միլլէթին «գատէրի տիւմէնինէ» քէնտիլէրին տուլղու վէ տհվալը պիր թէէսիրի մուճիպ օլան զէվաթը միւթէպէրան պու պապտէ ռանլըշ պիր թահմինտէ տիրլէր տէյի։ «Ճանըմ կէօզլիւմ նէ՞ իթմէլի իմ իմ էմմա էօյլէ տէ իթսէն օլմազ վէ օլմազ խէրի վար իչթէ հա՛ նէ՞ իթմէլի» տն։

Պու թահմին պիւսպիւթիւն պօշ վէ նաֆիլէ տիր։ Խաթտնպօլ էհալիսի պազէն էհալինին սէսի տէյու. րուհպան կիւրուհի թարաֆընտան օլսուն, չօրպաճը թագըմը թարաֆընտան օլսուն, օլունան սախթէ խայզարալարտան միւթէէսսիր օլմագ միլլէթին պու թարաֆլարտա պուլունան զըմրէ՞ը չօգ խուսուսլարտա օլտուղունտան, չօգ զիհատէ ճահիլ տէյու զըխտա իթմէքտէ տիրլէր։

«Նէ իմիչ րուհպան թագըմընտան պազը միւթթէհիմ թէքտիր օլունուրսա, էհալի ճահիլ օլտուղունտան կիւճէնիր իմիչ, նէ՞ իմիչ պու լօգմաեը տահա պու թարաֆըն էհալիսի սինտիրէմէզմիչ, օլմա՛զ օլմազ, սօնրա չօգ ույղունսուզլուգլարը մուճիպ օլուր իմիչ վէ զարրէհիմ»։

Վագըտա, պունուն չու գատարը տահիհ տիր, թէքտիրի լազըմ կէլէն զէվաթ պիր Թագըմ տղալարըն գօյունտա պուլունտուգլարընտան, հինի հաճէթտէ պէն տէ միլլէթի պապական վէ բրօթէսթան իտէրիմ հա՛ տէյէրէք օնլարտան թէհտիտ կէօսթէրիլմէսի։

Լաքին պու թէհտիտ գուրու, վէ քէտմիլէն պիհէսաս տըր։ Տահա չիմտիյէ տէկին, էօյլէ միլլէթճէ մուարազատան տօլայը գալգըպ տա խիւզ իքի խիւզ ֆամիլեա նէֆսանիյէթլէ բըրօթէսթանլըղա իլթիճա իթմէմիչ տիր։ Րուհպան կիւրուհինտէն պիր թագըմընըն կիտիպ տէ բրօթէսթան օլմասը՞ մը չիւպհէ օլունուտր, պունուն իչին տախի հիչ վէսվէսէ լազըմ տէյիլ տիր։ Զիւնքի օրտատ կիթմէլէրինտէ քէնտի մէնֆաաթ ու րիւթպէլէրինի պազըը սագլամաքլըղ, տնի ճէմիյէթ տըրասընտա կէչմէլէրինին գօրգուսու օնլարտան պու մէյլի քէտմիլէն տէֆ իթմիչ տիր։

Պապականլըղա կէլինճէ, պունուն տախի մատտէսը տրթըգ պու թարաֆլարտա կէչմէքտէ տիր։

Պրէ՛ պապական օլուր իսէք, Ֆրանսա Թէէօրիի վէ Նիմայէսի իլէ սէրպէսթ օլաճագ իմիշիզ հա՛, միլլէթճէ կէրէք րուհանի, կէրէք բօլիթիքի խուսուսլարտա Էրմէնիլիքտէն չօգ իւսթիւն պիր իտարէյէ մալիք օլուր իմիշիզ հա՛, տիյէրէք օլան պիհուտէ սէօզլէրէ միլլէթ տրթըգ գարըլմամալը չիմտիյէ գատար էքէյի չօգ թէճրիւպէ իլէ էօյրէնտի։ Նէ եօգսա րուհպանլարտան չօգլարը տըրըլարագ կիտէր տէ պապական մը օլուր. գօվարսըն օլսունլար, պու տիմէք տիր քի, օնլար չիմտիյէ գատար պուրտա նէ եարարլըը իսէ կիտտիկ օրատա տա օնու եարարաճագլար պու տէյի՞լ մի. պունուն իչին տախի գօրգու գալմատը ճայիզ տէյիլ տիր։

Պու կիւնքի կիւն էյէր Անատօլուճա տնհվալըն տօղրու խապէր ալընմագ իսթէնիլիր իսէ, քէյֆիյէթ չէօյլէ տիր։ Էհալի պիր չօգ տէրտէր իլէ, վարգապէտլէրէ տին խաճարը թէսլիմ իթմէյէ ուրթանմագտա տըր։ Էյէր օնլարտան թէքտիրէ միւսթէհագգ օլանլարըն քիմի մէմուրիէթինտէն թարտ, քիմի տէ սիւրկիւն օլունուրսա, չիմտի պօշ կիպի տուրան քիլիսէլէր օլ զէման իպատէթէ կէլէն, չէնլիք իլէ տօլտօլու օլաճագ տըր։ Զիւն-

քի պէն ֆիլան ֆիլան քիմսէնին որ-գասքնաա տուրուպ իպատէթ իթմէյի ճալիզ սայմամ աէյէնլէր չօգ պուլու-նուր։

Հասքլը քէլամ, պունլարան վագը-ֆքն էմվալ ու էշեասքնա վէ բարասը-նա խիեանէթ իտէն մի վար։ Մալ ու միլք ալանմալը աբը, միլլէթ պունու կէօրտիւքտէ քէլֆ իտէճէյինէ տէ չիւբ-հէ եօգ տուր, Պիր ֆէն-լէգ տա եա տախէր պիր ույղունսուզլուգտա պու-լունան մը վար, հիւքիւմէթ մարիֆէ-թի իլէ թէէ-իպ օլունմալը աբը, օլ զէման էհալի էօյլէրէ տին խօճասը տիյէմէզ օլտուղունու գօմշու միլլէթ-լէրէ իպրաղ իթմիշ օլտուղունատան, թատիաթի իլէ տէ գասավէթինէն սաղլըղը վէ սէվինճի չօգ օլուր։

Շիւպհէսիզ օլարագ պու մէզատէ գասպուլ օլունտուգտա, օլտանագ օլան քեար, պունուն չիմիլէ գասար իհ-մալ օլունմասքնատան նէ՞ գասար զի-եատէ պէօյիւք օլտանագ աբը։

Զիրատէ օլան նագլիյէթ տահա իյի աչար։

Վագթը իլէ քէօյիւն պիրինատէ, պիր թագըմ իխթիեար ՝օթուրուր իքէն, նասլըլըսա, հէրքէսին ախրէթճէ իւ-միւտի պիր կէօզատէն կէչիրիլմէսի ի-ճապ իտէր։ Պունլարատան քիմի թա-րիգ թամիր իթթիլինի, քիմատէ գըշ-տա պօրատա եօլճուեա նէեէ եարարմ իտիպ գուրթարըգլարդը զիքր իտէր։ Ֆագաթ իչինատէն պիրիսինին սէվապը նագլ օլանլարա պիր վէճհլէ ույմասը-ղընատան, սիւքիւթ իտէր իսէ տէ, նի-հայէթ սէօյլէմէյէ մէճպուր օլուր։ Մէրգում իխթիյար պէնիմ սալթ պիր իւմիտիմ վար, օտա քիւչիւք պիր չէյ տէյիլ աբր տէր։—Նէ՞ սիր օ տէյու սի-ւալ օլունտուգտա։—Նէ՞ մի վագթնա տէրատէրին պիրինի տէօյէ տէօյէ զօրքլա տահիկ իթամմ իշթէ օ տուր, էկէր պէօյէ իթմէսէմ իտի, պիւթիւն քէօյիւ տահիկ ՝օլատաղբա տէյիպ, պիթիրիր մէղքիւր իհթիեար։

Նէ՞տիր չու պիր գաչ տլտան պէրու Մարաշտա պուլունան էրմէնի միլլէ-թինին պիր ՝գաչ գըսմը արասքնատա զուհուրա կէլէն չունճա ՝ԷՅԼ ու գալքն ասլը նէ՝ տիր. չու պիչարէ էհալինին ճահիլ թագըմը արասքնատա, եէքտի-կէրինէ տօղրու իտիլէն հագարէթին վէ կէօսթերիլէն պիւրուտէթին ասլը վէ սէպէպի թէսքիյէսի պօղուգ, վէ միլլէթին սէվմատիյի պիր բարասքն մա-հուա նիքեահ մէսէլէսինատ իթտիյի պիր խաթա տէյի՞լմի, զէվալը միլ-լէթ ուեուր իքէն, պիր վարդապետ իլէ պիր տէրատէրին, գարգաֆիլ քէն-տինին պաշքնա չէգարարքը պիր պէ-լա տէ՞իլմի. (չիւնքի բարաս տէր քի վարդապետ էմր իթատ պէն կիթտիմ) տահա պէօյիւք սէպէպլէր արանքրատա պիր գաչ տագքլը սատքլան բարասլար իլէ, վէ պաղը տա տաղլար աբր, էօյլէ տէյի՞լմի, չիւնքի պունլար գէվքլեմ բարլար բարլատաղ օլտանագ օլան եան-ղանը պասթրմագ էլլէրինատ իտի. լաքին սէօնտիւրմէտիքատէն մատատա օնու թութուշտուրատագ քէրէսթէ տախի ատթալար։

Օլ զաթլար քէյֆիյէթէ պէօյլէ տին-ճէ վէ մէղհէպճէ պիր նիյէթ կիյտիր-մէմէլի իտիլէր՝, «նիքեահ կէրի տէօն-մէզ, պու տէօնէրսէ սօնրա միլլէթ, քիլիսէ, հէբիսի պաթար, պու պիղէ պէօյիւք պիր հագարէթ տիր տէյի գարուեա պանատա թագրիրլէր վիրի-լիպ, իտատալար չէգէլմատա իտի պաղը ճահիլլէր թահրիգ օլուպ պէօյ-լէ չէյլէր իտէպիլի՞ր մի իտի։

Ահեպա էհալի նիչին պէօյլէ թահ-րիգ օլուր իմիշ, նիքեահ պօշ սաեբ-լերատա սօնրա միլլէթ քիլիսէ պաթար տէյէնլէր հիչ պիր նիքեահ պօշթամ-մըշլա՞ր մը, գարբսը հաեաթատա իքէն, պիր գարբեա նիքեահ օլունանլար օր-թատա կէղմէյօրլար մը, պէօյլէլեր Մարաշտա էրեէյի պուլունմա՞զ մը, է-կէր մաթլուպ օլունուրսա, իսմի ըհս-մի իլէ վէ իգամէթ իթտիքլերի մա-հէլլերի, նիքեահ իտէնլերին, վէ բուխ-սաթ վիրէնլէրին էլգապը ունվանլարը իլէ, ըաքօրթօսունու վիրէպիլիրիզ։

Էհալի տէեօր իսէք, էլպէթատ պուն-լարը պիլիպտէ սիւքիւթ իտէն քեամիլ վէ տիրայէթլի զաթլարա սէօզիւմիւզ եօգ տուր։

Գիզ երինէ տէրիզ քի ճահիլլերին տէ սուչու եօգ տուր։ Զիւնքի օնլարա չու եօլտա նասիհաթ օլունսա գուզու կիպի օնլար տա պիր չէյ տէյմէյէ-ճէյի աչիքեար իտի։

Գուզուլարը, 1. Գիզիմ քիլիսէմիզ նիքեահա բուխաթ վիրմէզ Ֆարա-սունկատա։ 2. Թարաֆէյնին ըիզասը օլմասըգճա նիքեահ չէրի օլամագ, նա-սըլ քի պունուն նէ իտուկի իլգ տէ-ֆա պիր գաչ միլլէթ հուզուրունատա օլունան իսթինթագտա գըզատա վէ Արթինատ կէօրիւնաիւ, վէ թագրիրլերի տէ մէօհիւր տալթնատա տուրուեար։ 3. Գիզի պերիպերիմիզին ճէմիէթինի հէրքէսին միլլէթի թարաֆնատան պիր իլմիհապէր օրմաեընճա նիքեահ իթմէ-մէյէ ըէամէն տահ իթմիշիզ. տահ-եագընատա պիզատէն տխէր պիր բարագ երինէ պունլարատան խագէրսիզ պիր նի-քեահ իշթատ իսէ, հէլէ քի գրզ ըա-զի իմիշ տէյէրէք, սավուշտուրտուգ կիթատ։

Պունուն կիպի տահա տիւրլիւ եօլ-լարատա նասիհաթ օլունսա իտի, սօն-ըատան էօյլէ քիլիսէլերէ պերիքմէլեր, իշթէ հէր սէպէպ սիզսինիզ տէյու, երիզլերինէ տօղրու հագարէթ իթմէզ-լեր, պուլունտուգլարը օտա պիր եօլ իլէ սիկարա տթէշինատէն եանատագ օլ-տուգտա, պաղը շաշգըն պիչարէ թա-րաֆնատան բրօթէսթանլար քիլիսէյէ տթէշ տթաք տէյի տարբլմազլար, տր-թըգ պիզատ Բում օլուրուզ տէյի չա-ղըրբզ պաղրբշմալար ևն. ևն. ՝օլատ՝գ մը իտի։ Պունա միլլէթին հէր սընքֆ-տա պուլունան քեամիլ վէ տիրայէթ-լու գըսմը չիմտի պուրատա ճէվապ վիրմէքատ տիրլեր։ (Հագգ բրօթէս-թանլարը եէտինատ տիր ևն.)

Պու գատար կիւրիւլթիւլեր օլտուգ-տան սօնրա պէլքի պիլմէյէն զանն ի-տէճէք տիրքի, պու ույղունսուզլուղա սէպէպիյէթ վիրէնլեր արթըգ էհա-լիյէ ույմամազլըգ իտէմէզլեր։ Լաքին, պէօյլէ եանլըգ պիր չէյ անլաշըլմասքն էհալինին հալէն չէօր գատար գըյմէ-թի եօգտուր օլ զաթլարքն ինտինատ, էյեր օլատտի, օգոստոս 31/23 կիրա-կի կիճէսի երինէ էհալինին խագէրի օր-մայրագ արանսըգ էմրի ալի Արթինի պու տէֆատա պիր տուլ գարբյա նի-քեահ իթմէզլեր իտի։ Պիզ պունու տավա իթմէտիքատէն մատա պէօյլէ օրթատան գալգարըղնա սէվինիյօրուզ տախի, լաքին պու ճիւմլէ իլէ տէ հէր յէսին մէրագքը մուճիպ օլան պաղը սիւվալարքատա էթմէք իսթէսիզ։

Էմրի ալի Արթինին պունատան ագ-տէմքի տավալը նիքեահը սաղլա՞մմը իտի չիւրիւք միւիտի։ Պուգատար իտ-տատալար իտիլտիի կիպի էյեր սաղլամ իտի իսէ, նի՞չիւն քէնտիլերիտէ ֆէսխ իթատիլեր։ Վարսքն պաշգալար ֆէսխ իտէրսէ իթսին, լաքին քէնտիլեր տա-լա պօղուլմագ միւմքին տէյիլատիր։ սէօզիւնատ տուրմալը իտիլեր։

Եօգ էյեր զաթէն չիւրիւք իտի վէ պէօյլէ պունատան էվվէլ տախի օլտպի-լեր իտի իսէ նիւչիւն պու գատար տ-ղեր նէթիճէլերի օլան չէյլերէ սէպէ-պիյէթ վիրիլտի։ Հէր նէ իսէ, կէրի տէօնէմէզ տէյու՝, պու գատար թան-թատա իլէ, պատը Ալիատ տախի թա-ճիզ օլմուշ իքէն, նասըլ օլուպտա պիր-տէն պէօյլէ քէնտիլերին էլի իլէ ֆէսխ օլունույօր, պունու հէր քէս անլա-մագ իսթէյօր։

Արթինէ պու գատար մէրհամէթ էթմէնին ասլը նէ՞, քի էօթէտէ նէ՞ ճէ-միթքն կիւճէնմէսինատէն սագընըլը-յօր, նէտտ ալէմ միւվատճէհէսինատ պու գատար սաղլամատէյու իտատա էյ-լեսիքլերի նիքեահը էլլերի իլէ չիւ-րիւթմէքատէն ութանըլըյօր։

Հալպու քի, մէրգումու հիլլէսիզ խուրատասըզ քիլիսա էվլատը վէ պիր մէղհէպ տատշլարը տէյուտ՝ գատուլ էթմէզլեր, չիւնքի չէնա կիւն ագատէմ մէղքիւրուն Հայ քիլիսէսինքէն օլմա-եը, եինէ բրօթէսթանլըգ իլթիճա իթմիշ իտուկինի հավի ՝եէտինէ պիր իլմի հապէր վիրէնլեր քէնտիլեր իտի։ Պունատան՝մատա Արթին տախի եէ-տինտեքի իլմի հապէր իլէ պիր տէ իքրար-նամէ եազարագ, թէվպէքեարլըգըն-տան պահ իլէ, բրօթէսթան միլլէթ մէճլիսլերինատէ, չիմտիքի տլտըգը գա-ըը իլէ նիքեահ իտիլմէսինի մաթլուպ էլլէտի, պունուն իւզերինէ օնլարտա խայլի միւզաքերէտէն սօնրա, մէրգու-մուն իսթիատասքնա կէօրէ մասլահաթքն իճրասքնը էհէմիյէթ վէրիլմէյէրէք պը-բագտալար։ Մէրգումատախի պէօյլէճէ Բրօթէսթան քիլիսասքնա կէլիպ կիտէր իքէն գասպֆիլ չու իքինճի նիքեահքն հավատախի տիր օրթատա չէգատ։ Պուն-ատան մատա մէրգում հինէ Բրօթէսթան քիլիսասքնա պէլքի կիտիպ կէլէճէք տէյու էլիճէ չիւպհէլերի տէրքատ աբր։

Պու պապէ կաթողիկոս հագրէթ-լերինին ըիզասը եօգ իմիշ տէյու ագ-տէմճէ պիր թէվթուր չէգմըշ իտի. պատէհու միւշարիւէյհ տախի բազի օլտա՞ մու, եօգսա օնունատա ըիզասը-նա գարշը մը օլտու։ Էկէր բազի օլ-մուշ իսէ, միւմայիւէյհին ըիզասը նէ՞ եօլատա օլմուշ տուր։ Մէրգում, Յարու-թիւնա օլունան պու գատար չէֆա-գատ քեամիլէն պատիհավա՞ մը իտի։

Էկէր էլինատ էրէյի գըրմըզասը պու-լունան Յարութիւնա չու էյիլիքլեր պիւսպիւթիւն եա պէչէշ սօեունատան իսէ, չու . . . լեր քէօքտէն շաշգըն իմիշլեր տէյի էհալի քէնտիլերի պիր գաթ տահա թէայիզ իտէճէք տիր։

* * *

ԲԱՂԴԱՆՈՒԷՐ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ

Ընկերութեան Տնօրինութիւնը կը փութայ ներկայիս յայտարարել թէ՝ հետևեալ չորս բաժինները՝ Ն-խնթաց ազդարարութեան համեմատ ճուրդի դրուելով, փետրվար ամսվճարը մէկտեղ։

Թիւ	215	Բաժինը	7 50 Օսմ.	Ոսկիի
»	335	»	7	» »
»	336	»	7	» »
»	482	»	7 40	» »

Վերջին գիներով ուրիշներու ծախ-ուած են, հետևապէս յիշեալ թուոց նախկին բաժանորդներն ընկերութե-նէս հրաժարուած և իրենց քով գտ-նուած մի և նոյն թիւ բաժնեառմսերն անվաւեր և անարժէք կը ճանչցուին։ Այսու ամենայնիւ կը խնդրուի հրա-ժարեալ բաժանորդներէն որ բարեհա-ճին իրենց բաժնեառմսերն Ընկերու-թեանս համարակալ Գ. Շէօհլեանի ներկայացնել, և քսա օրինի իրենց յիշ-եալ բաժիններու հաշուոյն մնացած գումարները, Ընկերութեանս Գանձա-պետ Մ. Տաուրեանէն ընդունիլ։

Կ. Պոլիս 7 փետրվ. 1874

(Պալատէքի իլանըն թիւրքճէսի տիր)

ԲԱՂԴԱՆՈՒԷՐ ՇԻՐՔԷԹԻ

Ադիատէքի 4 տէտ սէհիմին պունատան ագտէմ իլան օլունաուղու վէճհ իլէ մէղատա չէգարբլբպ, փետրվար այլը-ղը էօտէնմիշ օլտուղու հալատ զիրատ պէեան օլունան ֆիեաթլա սաթբլմբզ օլտուղու, իտարէ թարաֆընատան իլան օլունուր։

215	Ն.	լու	սէհիմ	7 1/2 լիրատա
335	»	»	7	»
336	»	»	7	»
482	»	»	7 Լ. 40	ղզ.

Մէղքիւր սէհիմէր, պալատատ կէօս-թէրիլէն սօն ֆիյաթլա սաթբլմբզ օ-լուպ, պինայէն ալէյհ մէղքիւր սէհիմ-լերին էվվէլքի սահիպլերի Շիրքէթ-ատէն այրբլմբզ վէ սէհիմէրի պատթալ աբր, իմտի, քէնտի սէհիմէրինի, Շիր-քէթին մուհասիպի Շէօհլատան Գ. Է-ֆէնտիյէ թագտիմ իլէ, մէղքիւր սէ-հիմէրինէ իսապէթ իտէն ագճէյի, գանունէն Շիրքէթին սանագգաբլա-բընատան Տաուրեան Մ. Էֆէնտիէն տխզ իլէմէլերի թալապ օլունուր։

Տէրիսատատէթ 7 փետր. 1874

ՊՐԻԹԻՇ ԳՕՐԱԼ ԻՒՆԵԸՆ ՕՐԱԹՕՐԻՕ ԼԱ ԳՐԼԱՍԻՕՆ Միւէլլիֆի ԺՕՂԼԷՓ ՀԱՑՏԸՆ

Ինկիլթէրրա մասլահաթկիւզարը Մ. Սիանէյ Լօքօքքն բուխաթը իլէ, Ին-կիլթէրա սէֆարէթխանէսինատ իճրա օլունատագ աբր. 1874 փետրվար 20 (ալաֆրանկա) ճիւմա կիւնիւ ախշամքն սաաթ 8 ինատ։

Օգուտատագ օլանլար մուզիգաճբ-լար իլէ պէրապէր եիւզ զէվաթէն միւթէճավուզ օլուպ, պունլարա Մ. Փանոսեանքն թահթը իտարէսինատ պուլունան Ագապեան նամ էրմէնի գըզ մէքթէպինին պիր չօգ չակիրատ-նը մուավէնէթ իտէճէք տիր։

Գիլէթ վէ բըրօկրամլար ատթիտէքի մահալլէրատ պուլունուր։

Գէյօղլունատա Գուլէ Գարուսունատա Մ. Հայքն վէ Հսթրէաթէրին 4 նիւ-մէրօլու մաղազասքնատա, վէ Տօղրու եօլատա Մ. Դօմէնատէնկէր վէ Պալաթ-թինին մաղազալարքնատա վէ Հատօրու-լօ բասաժքնատա Մ. Ատամքն տիւք-քեանքնատա վէ Գալաթատա Մ. Մի-նասեանքն մաղազասքնատա։

Օրաթօրիօ կիճէսի սէֆարէթխանէ գարուսունատա պիլէթ սաթբլմագ։

Մախսուս մահէլ պիր լիրայի Օսմա-նի, Սալա եարբմ լիրա վէ տիհիզ պիր մէճիտիէ։

Վ. ՄԷՆՈՒՎԱՐԻՆԿ
Սըրբեաթիպ

ՍԱՀԻՊ ՂԱԶԷԹԱ
ԿԱՐԱՊԵՏ Ե. ՓԱՆՈՍԵԱՆ

Գալաթատա Բէնճէմսիհ բազարքնատա
Ն. 41 Իսի խանքնատա